

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2017)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE CONCENTRATION		
			MIN.	MOYENNE	MAX.
<b>Caractéristiques physiques</b>					
Conductivité (µS/cm) **	--	--	289	316	330
Couleur (U.C.V.) **	≤15 <sup>1</sup>	--	1	0,69	1,00
Indice d'agressivité **	--	--	11,3	12,2	12,6
Indice de Ryznar **	--	--	7,9	8,9	9,3
Indice de saturation de Langelier **	--	--	-0,72	-0,44	0,13
pH (unités)	7,0-10,5 <sup>5</sup>	6,5 - 8,5	7,90	8,03	8,10
Solides fixes (mg/l) **	--	--	138	145	153
Solides totaux (mg/l) **	≤500 <sup>1</sup>	--	167	174	193
Température (°C) **	--	--	0,50	5,35	24,40
Turbidité (U.T.N.) <sup>2</sup>			0,14	0,17	0,24
Turbidité (U.T.N.) <sup>2</sup> - Montréal-Ouest	≤1,0	≤5	0,18	0,21	0,32
Turbidité (U.T.N.) <sup>2</sup> - Mont-Royal			0,14	0,22	0,39
<b>Caractéristiques bactériologiques</b>					
			<b>MOYENNE ANNUELLE</b>		
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	99,1% ABS <sup>9</sup>		
E. coli (PRE ou ABS/100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 ou ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
<b>Réseau Montréal-Ouest</b>					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	99 % ABS <sup>8+9</sup>		
E. coli (PRE ou ABS/100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 ou ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		
<b>Réseau Mont-Royal</b>					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100ml)	>90% ABS <sup>4</sup>	>90% ABS <sup>4</sup>	99,7% ABS <sup>9</sup>		
E. coli (PRE ou ABS/100ml)	ABS <sup>4</sup>	<1 ou ABS <sup>4</sup>	100 % ABS <sup>9</sup>		

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2017)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE		
			CONCENTRATION		
			MIN.	MOYENNE	MAX.
<b>Caractéristiques chimiques organiques et inorganiques (mg/l)</b>					
Antimoine (Sb)	≤0.006	≤0.006	0,00014	0,00014	0,00014
Alcalinité (éq. CaCO <sub>3</sub> ) **	--	--	87	93	96
Aluminium (Al) **	<0.1	--	0,00660	0,00953	0,01650
Argent (Ag) **	--	--	<0,00331	<0,00331	0,00004
Arsenic (As)	≤0.010	≤0.010	0,00073	0,00075	0,00077
Baryum (Ba)	≤1.0	≤1.0	0,02090	0,02120	0,02150
Bore (B)	≤5	≤5.0	0,03400	0,03450	0,03500
Bromates (BrO <sub>3</sub> ) *	≤0.01	≤0.010	<0,0001	0,00175	0,0036
Cadmium (Cd)	≤0.005	≤0.005	<0,00004	<0,00004	<0,00004
Calcium (Ca) **	--	--	30,70000	32,77500	34,90000
Carbone organique total **	--	--	1,42	1,88	2,48
Chlorures (Cl) **	≤250 <sup>1</sup>	--	23,62	26,78	29,74
Chrome total (Cr)	≤0.05	≤0.050	0,0001	0,0001	0,0001
Cobalt (Co) **	--	--	0,00002	0,00002	0,00002
Cuivre (Cu) <sup>7</sup>	≤1.0 <sup>1</sup>	≤1.0	0,07930	0,08310	0,08690
Cyanures (CN <sup>-</sup> )	≤0.2	≤0.20	<0,004	<0,004	<0,004
Dureté totale (CaCO <sub>3</sub> ) **	--	--	108	119	126
Fer (Fe) **	≤0.3 <sup>1</sup>	--	0,00149	0,00389	0,01000
Fluorures (F)	≤1.5	≤1.50	0,12	0,12	0,12
Magnésium (Mg) **	--	--	6,89000	7,92375	8,57000
Manganèse (Mn) **	≤0.05 <sup>1</sup>	--	<0,00017	<0,00017	0,00033
Mercuré (Hg)	≤0.001	≤0.001	<0,00003	<0,00003	<0,00003
Nickel (Ni) **	--	--	0,00040	0,00046	0,00056
Nitrites (NO <sub>2</sub> -N) + nitrates (NO <sub>3</sub> -N)	≤1 + ≤10	≤10.0	0,22	0,29	0,36
Plomb (Pb) <sup>7</sup>	≤0.010	≤0.010	0,00	0,00	0,00
Potassium (K) **	--	--	1,36000	1,46875	1,61000
Sélénium (Se)	≤0.05	≤0.010	<0,00021	<0,00021	<0,00021
Silice (SiO <sub>2</sub> ) **	--	--	0,68	0,90	1,20
Sodium (Na) **	≤200 <sup>1</sup>	--	13,80000	14,88333	15,70000
Sulfates (SO <sub>4</sub> ) **	≤500 <sup>1</sup>	--	19,68	23,82	27,41
Uranium (U)	≤0.02	≤0.020	0,00029	0,00029	0,00030
Zinc (Zn) **	≤5.0 <sup>1</sup>	--	<0,00001	<0,00001	0,00095

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2017) Concentration maximale µg/L		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L	LDR (µg/L)	EAU POTABLE
					MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
<b>Carbamates</b>					
Bendiocarbe *	-		27	0,2	N.D.
Carbaryl *	90		70	0,2	N.D.
Carbofurane *	90		70	0,2	N.D.
<b>Composés organiques volatils (COVs)</b>					
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	-		-	0,06	N.D.
1,1,1-Trichloroéthane	-		-	0,06	N.D.
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	-		-	0,06	N.D.
1,1,2-Trichloroéthane	-		-	0,06	N.D.
1,1-Dichloroéthane	-		-	0,06	N.D.
1,1-Dichloroéthylène	14		10	0,06	N.D.
1,1-Dichloropropène	-		-	0,06	N.D.
1,2,3-Trichlorobenzène	-		-	0,06	N.D.
1,2,3-Trichloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,2,4-Trichlorobenzène	-		-	0,06	N.D.
1,2,4-Triméthylbenzène	-		-	0,06	N.D.
1,2-Dibromo-3-chloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,2-Dibromoéthane	-		-	0,06	N.D.
1,2-Dichlorobenzène	200	3 <sup>1</sup>	150	0,06	N.D.
1,2-Dichloroéthane	5		5	0,06	N.D.
1,2-Dichloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,3,5-Triméthylbenzène	-		-	0,06	N.D.
1,3-Dichlorobenzène	-		-	0,06	N.D.
1,3-Dichloropropane	-		-	0,06	N.D.
1,4-Dichlorobenzène	5	1 <sup>1</sup>	5	0,06	N.D.
2,2-Dichloropropane	-		-	0,06	N.D.
2-Chlorotoluène	-		-	0,06	N.D.
4-Chlorotoluène	-		-	0,06	N.D.
4-Isopropyltoluène	-		-	0,06	N.D.
Benzène	5		0,5	0,06	N.D.
Bromobenzène	-		-	0,06	N.D.
Bromochlorométhane	-		-	0,06	N.D.
Bromoforme	-				0,40
Bromoforme - Montréal-Ouest	-		Voir note 3	0,06	0,40
Bromoforme - Mont-Royal	-				0,40
Bromodichlorométhane	-				14,90
Bromodichlorométhane - Montréal-Ouest	-		Voir note 3	0,06	14,40
Bromodichlorométhane - Mont-Royal	-				14,80
Bromométhane	-		-	0,06	N.D.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2017) Concentration maximale µg/L		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L	LDR (µg/L)	EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
	<b>Composés organiques volatils (COVs)</b>				
Chlorobenzène	80	30 <sup>1</sup>	60	0,06	N.D.
Chlorodibromométhane					5,80
Chlorodibromométhane - Montréal-Ouest	-		Voir note 3	0,06	6,00
Chlorodibromométhane - Mont-Royal					5,70
Chloroéthane	-		-	0,06	N.D.
Chloroforme					55,30
Chloroforme - Montréal-Ouest	-		Voir note 3	0,06	47,30
Chloroforme - Mont-royal					55,10
Chlorométhane	-		-	0,06	N.D.
Chlorure de vinyle	2		2	0,06	N.D.
cis-1,2-Dichloroéthylène	-		-	0,06	N.D.
cis-1,3-Dichloropropène	-		-	0,06	N.D.
Dibromométhane	-		-	0,06	N.D.
Dichlorodifluorométhane	-		-	0,06	N.D.
Dichlorométhane	50		50	0,06	N.D.
Diéthyléther	-		-	0,06	N.D.
Disulfure de carbone	-		-	0,06	N.D.
Éthylbenzène	140	1,6 <sup>1</sup>	-	0,06	N.D.
Hexachlorobutadiène	-		-	0,06	N.D.
Isopropylbenzène	-		-	0,06	N.D.
MTBE (méthyl tert-butyl éther)	-	15 <sup>1</sup>	-	0,06	N.D.
m-Xylène + p-Xylène + o-Xylène	90	20 <sup>1</sup>	-	0,06	N.D.
Naphtalène	-		-	0,06	N.D.
n-Butylbenzène	-		-	0,06	N.D.
n-Propylbenzène	-		-	0,06	N.D.
sec-Butylbenzène	-		-	0,06	N.D.
Styrène	-		-	0,06	N.D.
tert-Butylbenzène	-		-	0,06	N.D.
Tétrachloroéthylène	10		25	0,06	N.D.
Tétrachlorure de carbone	2		5	0,06	N.D.
Toluène	60	24 <sup>1</sup>	-	0,06	N.D.
trans-1,2-Dichloroéthylène	-		-	0,06	N.D.
trans-1,3-Dichloropropène	-		-	0,06	N.D.
Trichloroéthylène	5		5	0,06	N.D.
Trichlorofluorométhane	-		-	0,06	N.D.
Trihalométhanes totaux <sup>6</sup>					66,90
Trihalométhanes totaux <sup>6</sup> - Montréal-Ouest	-		Voir note 3	0,24	63,80
Trihalométhanes totaux <sup>6</sup> - Mont-Royal					72,30

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2017) Concentration maximale µg/L		RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40) Concentration maximale µg/L		LDR (µg/L)	EAU POTABLE MAXIMUM MESURÉ (µg/L)
<b>Composés organiques volatils (COVs)</b>						
Trihalométhanes totaux - Concentration moyenne annuelle	100		80 <sup>3</sup>		0,24	56,75
Trihalométhanes totaux - Montréal-Ouest Concentration moyenne annuelle						47,93
Trihalométhanes totaux - Mont-Royal Concentration moyenne annuelle						43,68
<b>Composés phénoliques</b>						
2,3,4,6-Tétrachlorophénol *	100	1 <sup>1</sup>	70	0,4	N.D.	
2,4-Dichlorophénol *	900	0,3 <sup>1</sup>	700	0,3	N.D.	
2,4,6-Trichlorophénol *	5	2 <sup>1</sup>	5	0,4	N.D.	
Pentachlorophénol *	60	30 <sup>1</sup>	42	0,4	N.D.	
<b>Glyphosate</b>						
Glyphosate *	280		210	10,0	N.D.	
<b>Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)</b>						
Benzo(a)pyrène *	0,04		0,01	0,003	N.D.	
<b>Herbicides</b>						
Atrazine et métabolites *	5		3,5	0,3	N.D.	
Cyanazine *	-		9	0,2	N.D.	
Métribuzine *	80		60	0,2	N.D.	
Simazine *	10		9	0,2	N.D.	
<b>Herbicides de type Chlorophénoxy carboxylique et Trichloroacétate</b>						
2,4-D *	100		70	0,0	N.D.	
Dicamba *	120		85	0,6	N.D.	
Dinosèbe *	-		7	0,4	N.D.	
Piclorame *	190		140	0,1	N.D.	
<b>Pesticides organochlorés</b>						
Métolachlore *	50		35	0,1	N.D.	
Méthoxychlore *	-		700	0,1	N.D.	
Trifluraline *	45		35	0,2	N.D.	
<b>Pesticides organophosphorés</b>						
Azinphos méthyle *	20		17	0,3	N.D.	
Chlorpyrifos *	90		70	0,2	N.D.	
Diazinon *	20		14	0,2	N.D.	
Diméthoate *	20		14	0,2	N.D.	
Diuron *	150		110	0,3	N.D.	
Malathion *	190		140	0,2	N.D.	
Parathion *	-		35	0,2	N.D.	
Phorate *	2		1,4	0,2	N.D.	
Terbufos *	1		0,5	0,2	N.D.	
<b>Autres</b>						
Bromoxynil *	5		3,5	0,4	N.D.	
Diclofop-méthyle *	9		7	0,2	N.D.	
Diquat *	70		50	10,0	N.D.	
Paraquat * (en dichlorures)	10		7	0,6	N.D.	
Acide haloacétiques *	80		60	3,0	35,20	
Acide nitrilotriacétique	400		280	25,0	0,06	

- \* : Échantillon dans le réseau; analysé en sous-traitance.
- \*\* : Échantillon à la sortie de l'usine.
- LDR : Limite de détection rapportée.
- N.D. : Non détecté, plus bas que la limite de détection établie selon la méthode en vigueur.
- D. : Détecté, mais non quantifiable.

**Notes :**

- 1 : Objectif de qualité esthétique ou organoleptique.
- 2 : La turbidité doit être  $\leq 5$  UTN (unités de turbidité néphélométrique).
- 3 : La concentration moyenne des trihalométhanes totaux (chloroforme, bromodichlorométhane, chlorodibromométhane et bromoforme) calculée sur quatre trimestres consécutifs ne doit pas excéder 80 ug/L (ces mesures sont prises en extrémité de réseau).
- 4 : ABS = Absence. PRE= Présence
- 5 : Objectif de qualité pour la santé.
- 6 : Valeur maximale obtenue à un point d'échantillonnage.
- 7 : Concentration au centre du réseau de distribution. Lorsqu'échantillonné en présence de vieilles entrées de service d'eau construites avant 1970, les teneurs obtenues sont celles retrouvées plus bas.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2017)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2, R-40)	EAU POTABLE CONCENTRATION		
			MIN.	MOYENNE	MAX.
<b>Cuivre et plomb (mg/l)</b>					
<i>Réseau Montréal</i>					
Cuivre (Cu)	$\leq 1.0$ <sup>1</sup>	$\leq 1.0$	0,00341	0,02635	0,09370
Plomb (Pb)	$\leq 0.010$	$\leq 0.010$	0,00010	0,00631	0,01750
<i>Réseau Montréal-Ouest</i>					
Cuivre (Cu)	$\leq 1.0$ <sup>1</sup>	$\leq 1.0$	0,02490	0,04164	0,07490
Plomb (Pb)	$\leq 0.010$	$\leq 0.010$	0,00043	0,00555	0,01792
<i>Réseau Mont-Royal</i>					
Cuivre (Cu)	$\leq 1.0$ <sup>1</sup>	$\leq 1.0$	0,03170	0,06191	0,12400
Plomb (Pb)	$\leq 0.010$	$\leq 0.010$	0,00007	0,00080	0,00621

- 8 : Pour des réseaux de moins de 21 000 habitants, sur une moyenne mensuelle, il faut moins d'un cas de présence de coliformes totaux par mois. Cette condition a été respectée en 2018.
- 9 : La moyenne annuelle sert uniquement de référence. Il n'y a pas de norme reliée à une moyenne annuelle. Durant toute l'année, la moyenne mensuelle a été respectée